



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

**MAGISTRAT DR.
SILVIO MELI**

Seduta tat-13 ta' Lulju, 2005

Avviz Numru. 51/2004

Middlesea Insurance p.l.c. (C5553) ta' Middle Sea House, Floriana, VLT 16, hekk kif surrogata, sija bil-polza ta' asigurazzjoni sija bil-ligi, fid-drittijiet tal-assigurat tagħha il-Ministru ghall-Edukazzjoni.

vs

Mariella Geres maghrufa wkoll bhala Marie Ella Chircop St. John

Il-Qorti,

Rat l-avviz fuq indikat datat it-28 ta' Jannar tas-sena 2004 li permezz tieghu s-socjeta' attrici sejhet lill-konvenuta quddiem din il-qorti sabiex tghid għaliex m'għandhiex tkun ikkundannata:

Kopja Informali ta' Sentenza

1. Illi thallas lis-socjeta' attrici s-somma ta' erbat elef sebgha u ghoxrin Lira Maltija u erbatax – il centezmu, (LM4,027.14,0), liema somma tirrapprezenta danni sofferti mill-assigurat ta' l-attrici hawn fuq indikata, u li ghalihom kellha tagħmel tajjeb l-istess socjeta' attrici, in konnessjoni ma' incident stradali li sehh fit-tlieta, (3), ta' Frar, tas-sena 2002, fi Triq M.A. Vassalli, Gzira, bejn il-vettura tal-marka Peugeot 406 bin-numru ta' registrazzjoni GAN – 453 assigurata mas-socjeta' attrici b"comprehensive insurance policy" u l-vettura tal-marka Opel Corsa bin-numru ta' registrazzjoni BAE – 694 misjuqa mill-konvenuta;

2. Bi-ispejjez gudizzjarji, inkluzi dawk relattivi ghall-ittra ufficcjali datata tlettax, (13), ta' Novembru tas-sena 2003 u l-ittra ufficcjali prezentata kontestwalment fil-konfront ta' l-assigurazzjoni tal-konvenuta ai termini tal-Kapitolu 104 tal-Ligijiet ta' Malta, bl-imghaxijiet legali mid-data tal-prezentata ta' dan l-avviz kontra l-konvenuta li hija ingunta għas-subizzjoni tagħha;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenuta datata l-11 ta' Mejju tas-sena 2004 li permezz tagħha ecceppti is-segwenti:

1. Illi hi ma tahtix ghall-incident de quo u ma hijiex responsabbi għad-danni reklamati ill-atturi;

2. Illi bla pregudizzju għas-suespost id-danni reklamati huma kontestati;

3. Illi t-talbiet attrici huma kompletament infondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-kumpanija attrici;

4. Salv eccezzjonijiet ulterjuri jekk ikun il-kaz;

Semghet ix-xhieda prodotta;

Rat id-dokumenti esebiti;

Kopja Informali ta' Sentenza

Ezaminat in-noti ta' sottomissjonijiet ipprezentati mir-rappresentanti legali tal-partijiet;

Ikkunsidrat:

Illi l-fatti li taw lok ghal din il-procedura jistghu jigu sintetikament kompilati bil-mod segwenti:

1. Illi ghall-habta tas-sitta ta' fil-ghaxija, (6:00p.m.), tat-3 ta' Frar tas-sena 2002 jirrizulta li sehh incident awtomobilistiku fi Triq Mikael Anton Vassalli, I-Gzira;
2. Illi f'dan l-incident kienu nvoluti l-vettura tal-marka Peugeot 406 bin-numru ta' registratori GAN – 453 misjuqa minn Joseph Catania u l-vettura tal-marka Opel Corsa bin-numru ta' registratori BAE – 694 misjuqa mill-konvenuta Mariella Geres maghrufa wkoll bhala Marie Ella Chircop St. John;
3. Illi jirrizulta li kull ma jaf l-assigurat tas-socjeta' attrici hu li waqt li kien qed isuq fil-karreggjata interna tat-triq fuq indikata ra l-vettura misjuqa mill-konvenuta gejja ghal fuqu "... f'daqqa wahda qisha sajjetta ...", (ara fol 18);
4. Illi din il-verzjoni hi wkoll dik moghtija lill-ufficjal tal-pulizija fl-ewwel mumenti wara li sehh l-incident de quo, (ara fol 16);
5. Illi effettivament jirrizulta ghalhekk li l-vettura misjuqa mill-konvenuta kienet qed tigi misjuqa fid-direzzjoni opposta ta' l-imsemmija triq u ghalhekk din, wara li qabzet ic-“centre strip”, dahlet fil-vettura l-ohra involuta fl-istess incident;

Ikkunsidrat:

Illi nonostante s-suespost, il-fatti li taw lok ghal din il-procedura jirrizultaw li huma aktar sofistikati senjatament:

Kopja Informali ta' Sentenza

1. Illi l-konvenuta ssostni li hi kienet qed issuq fi triqha min-nizla ta' hdejn l-isptar St. philip fid-direzzjoni lejn San Giljan;
2. Illi filwaqt li l-konvenuta kienet qed issuq ghall-affari tagħha innotat vann tat-tip Subaru ta' kulur ahdar, u dan innnotatu stante li beda jdoqqilha l-“horn” u jxejrilha’;
3. Illi għar-raguni li tat fid-depozizzjoni guramentata tagħha, l-konvenuta daqqitlu l-“horn” u xejritlu wkoll;
4. Illi sussegwentement innotat ukoll li dan il-vann “... beda jizigzagja tul it-triq u jagħmel l-istess haga li għamel lili cioe, ipaqpqilhom u jxejrilhom u għalhekk tlift l-interess fih”, (ara fol 35);
5. Illi l-konvenuta ssostni li baqghet issuq fil-karreggjata esterna b'velocita' normali;
6. Illi nnotat li s-sewqan tal-vann de quo ma kien xejn regolari stante li l-istess sewwieq “... beda johrog idejh barra u jxejjjer lin-nies u beda jdoqq il-“horn” ukoll”, (ara fol 35);
7. Illi meta l-konvenuta waslet hdejn l-istatwa tal-Madonna li hemm fit-triq fejn sehh l-incident l-imsemmi vann għamel manuvra biex jghaddi minn bejn il-vettura tal-konvenuta u vettura ohra li kienet fil-karreggjata l-ohra miexja parallellement magħha, u konsegwenza ta' l-istess “... lili laqatni in-naha tax-xellug tal-vettura tieghi fuq quddiem, ir-rota tal-lemin tieghi b'konsegwenza ta' dan laqtet lis-“central strip” u tlift il-kontroll. Rizultat ta' dan il-karozza tieghi inqalbet tlett darbiet u spiccat in-naha l-ohra tat-triq cioe, il-parti tat-triq li tagħti fid-direzzjoni lejn il-Belt,” (ara fol 36);
8. Illi effettivament b'rızultat ta' dan il-konvenuta intifet minn sensiha;

Ikkunsidrat:

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi in effetti minn analizi tal-kopji ta' ritratti pprezentati mill-konvenuta tal-vettura tagħha wara l-istess incident jirrizulta li effettivament jidhru l-marki taz-zebgha ta' kulur hadrani fuq il-“mudguard” tax-xellug tal-vettura;

Illi dan il-fatt jikkorrbora l-verzjoni tal-konvenuta;

Ikkunsidrat:

Illi rigward l-ammont mitlub mis-socjeta' attrici għad-danni minnha sofferti għandu jingħad li dawn id-danni gew kollha regolarmen ippruvati permezz tad-dokumenti minnha pprezentati;

Ikkunsidrat:

Illi in vista tal-premess, fil-meritu, dil-qorti m'ghandhiex ragunijiet ghaflejnej tiddubita mill-veradicita' tal-verzjoni kif postulata mill-konvenuta;

Illi sintetikament għaldaqstant din il-qorti hi sodisfatta li l-konvenuta ma kienitx il-persuna li originat, ikkawzat jew tat bidu ghall-incident in dizamina anzi, jirrizulta abbundantement assodat u dan permezz taz-zebgha estranea li tidher fuq il-“mudgard” tax-xellug tal-vettura tal-konvenuta, li bħall-assigurat tas-socjeta' attrici, din il-konvenuta kienet vittma hija wkoll tas-sewqan skonsiderat, irresponsabbi u addirittura perikoluz ta' dan it-terz injot;

Illi għaldaqstant, din il-qorti, filwaqt li takkolji l-ewwel eccezzjoni tal-konvenuta, tiddikjara li l-konvenuta Mariella Geres magħrufa wkoll bhala Marie Ella Chircop St. John m'hix responsabbi għall-incident in dizamina u konsegwentement tirrespingi t-talbiet attrici bl-ispejjez.

Marisa Borg
Deputat Registratur

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----